



The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>



Notice:

No Traffic Control on 5th Street Bridge on School holidays, during rain and other storm events.

Aviso:

*Las medidas de control de tráfico en Fifth Street y Highway 101 **no estarán en efecto** durante vacaciones escolares, la lluvia y otras tormentas.*



For more information contact/Para obtener más información:
Patrick Dobbins, Public Works Director/City Engineer at
PDobbins@ci.Gonzales.ca.us
or 831-675-5000

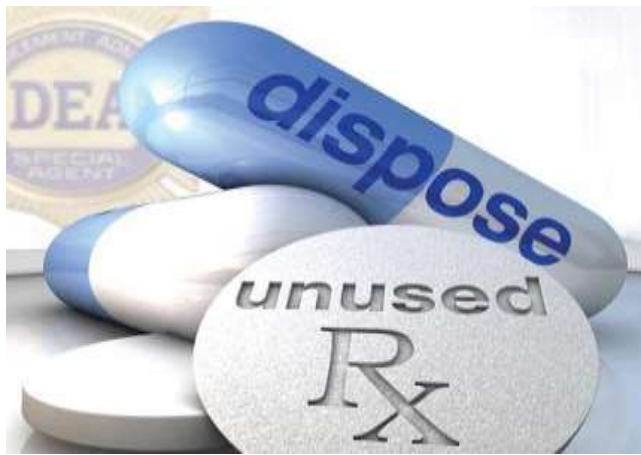
What Matters to You? ¿Qué te Importa a Ti?

- Schools? Transportation? Hospitals? Data from the @uscensusbureau help inform planning efforts for all these important community resources. To learn how census data impact you and your community, visit 2020census.gov. #2020Census
- ¿Escuelas? ¿Transporte? Hospitales? Los datos de @uscensusbureau ayudan a informar los esfuerzos de planificación para todos estos importantes recursos comunitarios. Para saber cómo los datos del censo te afectan a ti y a tu comunidad, visita 2020census.gov. #2020Census



United States®
Census
2020

Connect with
@uscensusbureau



National Prescription Drug Take Back Day

Eliminate prescription drug abuse by turning in expired or unused prescription drugs with no questions asked!

Drop off your prescription drugs at: Gonzales Police Department
109 Fourth St. Gonzales, CA 93926

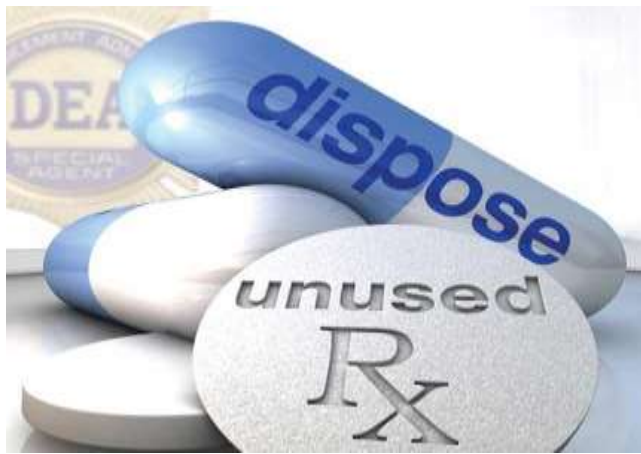
Please refrain from bringing illegal substances and needles.

When: Saturday, October 26, 2019

Time: 10 am-2 pm



For more information contact Gonzales Police Department at (831) 675-5010
or Sun Street Centers at (831) 753-5150



Día Nacional de Entregar Drogas de Prescripción

Elimine el abuso de drogas de prescripción y entregue sus medicamentos ya vencidos o que no han sido consumidos y no se le hará preguntas!

Deje sus medicamentos en el **Departamento de Policia**

109 Fourth St. Gonzales, CA 93926

Por favor no deje medicamentos en líquido, drogas ilegales o jeringas

Fecha: sábado, 26 de octubre, 2019 Hora: 10 am-2 pm



Para más información, llame Gonzales Police Department al (831) 675-5010
o Sun Street Centers al (831) 753-5150

TK-5 La Gloria School Family Library Night

TK-5 Noche de Biblioteca para Familias:

Tuesday, October 22nd, 2019

Martes 22 de octubre

• 6:30 - 7:30 p.m.

• La Gloria School Cafeteria/
Cafeteria en La Gloria School

Come hear fun stories read by our District Librarian,
Ms. Boerlin, and make a Halloween craft!

*¡Ven a escuchar historias divertidas leídas por
nuestra bibliotecaria del distrito, la Sra. Boerlin,
y haz una obra de arte de Halloween!*

LA GLORIA





Fairview Middle School

PARENT-TEACHER CONFERENCES CONFERENCIAS DE PADRES Y MAESTROS

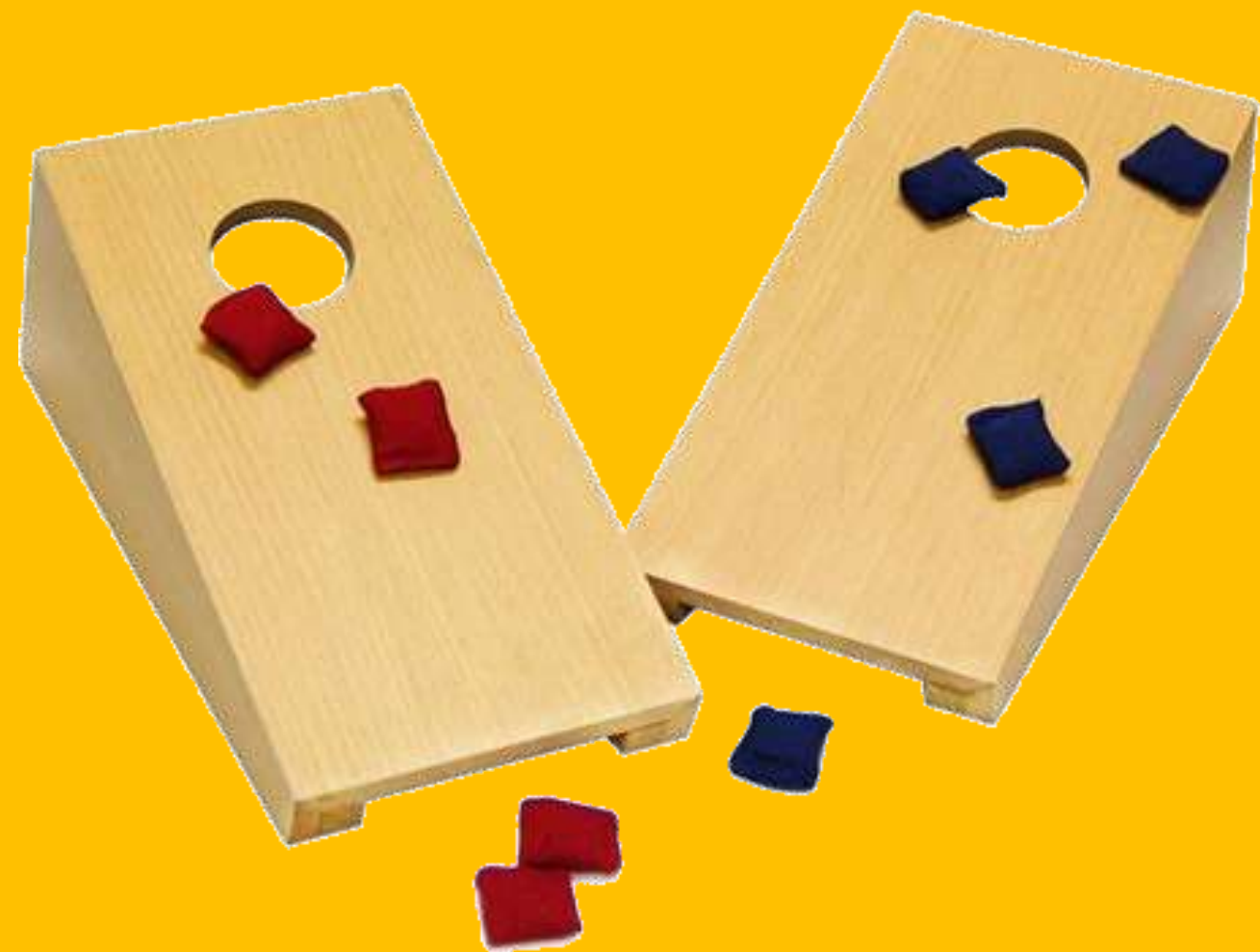
October/octubre 21-25, 2019:

Minimum Days All Week
Dias Minimo Todo la Semana

Conferences/Conferencias:

CONFERENCES 1:30PM-3:30PM (MONDAY, TUESDAY, WEDNESDAY & FRIDAY)
1:30PM-5:00PM AND 5:30PM-7:00PM (THURSDAY)

CONFERENCIAS DE 1:30PM-3:30PM (LUNES, MARTES, MIERCOLES Y VIERNES)
1:30PM-5:00PM Y 5:30PM-7:00PM (JUEVES)



Community Block Party

CORNHOLE *Tournament*

\$30

Per
Team

\$15

Per
Person

FOR INFO CALL
RENE:
(831) 578-1212

GONZALES

CENTRAL PARK

SATURDAY

October 26, 2019

12:00 noon – 4:00 PM

Round Robin
Tournament

1st
Place
Prize

2nd
Place
Prize

3rd
Place
Prize

Teams may register
up to day of event

City of Gonzales ~ 675-5000

CAMPAMENTO

Edades 4 - 13

7:30AM - 5:30PM ~ Vosti Recreation Center
¡Se requiere preinscripción!



Se ofrecerá campamento durante los siguientes días:

11 de octubre, 2019 - No hay clases- día de desarrollo del personal ~ \$10

14 de octubre, 2019 - No hay clases~ \$10

25-27 de noviembre, 2019 - receso de acción de gracias ~ \$30

19-20 de diciembre, 2019 - vacaciones de invierno Semana 1 ~ \$20

diciembre 23, 26 & 27 - vacaciones de invierno Semana 2 ~ \$30

30, 31 de diciembre, 2 & 3 de enero, 2020 - vacaciones de invierno Semana 3 ~ \$40

6 - 10 de enero, 2020 - vacaciones de invierno Semana 4 ~ \$50

10 de febrero, 2020 - No hay clases - El cumpleaños de Lincoln~ \$10

14 de febrero, 2020 - No hay clases - día de desarrollo del personal ~ \$10

30 de marzo, 2020 - No hay clases - Día de Cesar Chávez ~ \$10

13-17 de abril, 2020 - vacaciones de primavera ~ \$50

NO habrá campamento en los siguientes días:

Día de los veteranos, Día de Acción de Gracias, El viernes después del día de Acción de Gracias, Nochebuena, Día de Navidad, Día de Año Nuevo, Día de Martin Luther King Jr., Día de Presidentes, Viernes Santo y Día Conmemorativo.

* **¡Actividades incluyen artesanía, juegos de grupo, juegos de mesa, STEM, actividades al aire libre, música, lectura y mas!**

* **Los participantes deben traer su propio almuerzo y snack.**

City of Gonzales ~ 675-5000

NO SCHOOL DAY CAMPS

Ages 4 - 13

7:30AM - 5:30PM ~ Vosti Recreation Center
Pre Registration is required!



No School Day Camp will be offered on the following days:

October 11, 2019 - No School - Staff Development Day ~ \$10

October 14, 2019 - No School ~ \$10

November 25-27, 2019 - Thanksgiving Break ~ \$30

December 19-20, 2019 - Winter Break Week 1 ~ \$20

December 23, 26 & 27 - Winter Break Week 2 ~ \$30

December 30, 31, January 2 & 3, 2020 - Winter Break Week 3 ~ \$40

January 6 - 10, 2020 - Winter Break Week 4 ~ \$50

February 10, 2020 - No School - Lincoln's Birthday ~ \$10

February 14, 2020 - No School - Staff Development Day ~ \$10

March 30, 2020 - No School - Cesar Chavez Day ~ \$10

April 13-17, 2020 - Spring Break ~ \$50

There will NOT be camp on the following days:

Veteran's Day, Thanksgiving Day, Friday After Thanksgiving, Christmas Eve, Christmas Day, New Year's Day, Martin Luther King Jr., Presidents Day, Good Friday & Memorial Day

***Camp Activities include crafts, group games, board games, STEM, outdoor activities, music, reading fun & more!**

* **Participants are required to provide their own lunch and snacks.**

PRÓXIMA
VACACIONE

NEXT
HOLIDAY



Gonzales Rotary Club FAMOUS Rib BBQ

**Go Green & Bring
Your Own Containers!**

\$15.00

THIS WEEKEND!

Saturday, October 19, 2019

Central Park

207 5th Street, Gonzales

11 a.m. – 2 p.m.

**Includes Ribs, Salad,
Beans, & Roll**

**Bring your own containers
for take-out**

**Purchase tickets from any
Rotary Club Member or
Call Rutilia @ 831-675-3637**

City of Gonzales Adult Co-Ed Volleyball League

- \$350 per team
- Registration packets available at Gonzales City Hall
- Create a Team OR be added to a FREE AGENTS LIST
- Two Games Per Week: Monday-Thursday at Fairview Middle School Gym

Contact Isabel Navarro at (831) 675-5000 or inavarro@ci.gonzales.ca.us to be added to the FREE AGENTS List



League starts October 28, 2019
League ends December 11, 2019

Register to Vote!

¡Registrarse Para Votar!

- Just turned 18 and not yet registered?
FYI: You can pre-register at age 16

*Acaba de cumplir 18 años y no se ha registrado?
Puedes pre-registrarse a los 16 años*

- Qualified to vote but never registered?
Califica para votar pero nunca se ha registrado?

- Did you move recently and forget to file a change of address?

Se movió recientemente y olvidó cambiar su domicilio?

Take 30 seconds to register at:
www.registertovote.ca.gov

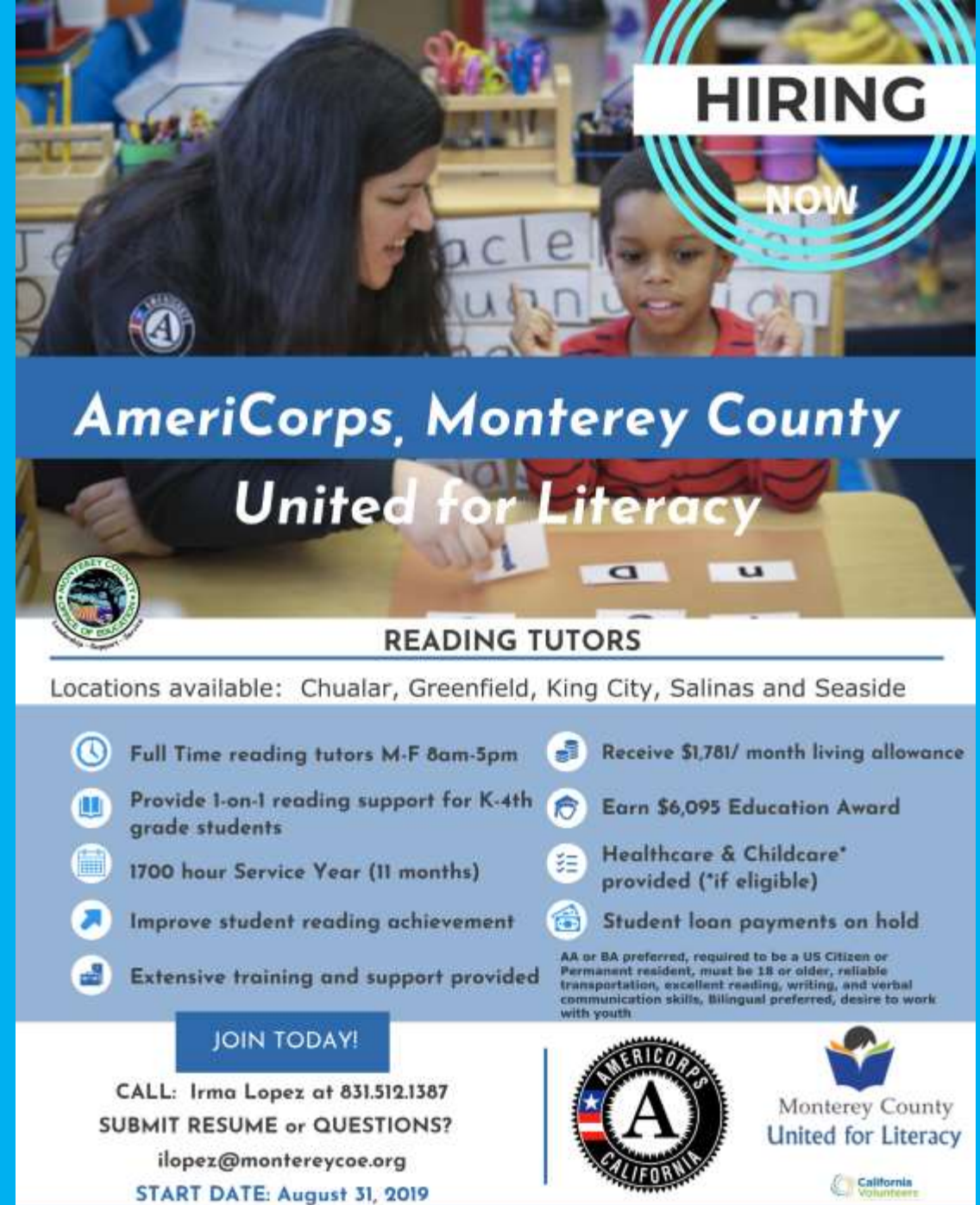
Tome solo 30 segundos para registrarse aquí:
www.registertovote.ca.gov



AmeriCorps Jobs

Reading tutors needed!

- Full-time job positions available NOW
- Earn an education award
- See flyer for additional benefits
- Call 831-512-1387 for more information












HIRING NOW

AmeriCorps, Monterey County
United for Literacy



READING TUTORS

Locations available: Chualar, Greenfield, King City, Salinas and Seaside

 Full Time reading tutors M-F 8am-5pm	 Receive \$1,781/ month living allowance
 Provide 1-on-1 reading support for K-4th grade students	 Earn \$6,095 Education Award
 1700 hour Service Year (11 months)	 Healthcare & Childcare* provided (*if eligible)
 Improve student reading achievement	 Student loan payments on hold
 Extensive training and support provided	<small>AA or BA preferred, required to be a US Citizen or Permanent resident, must be 18 or older, reliable transportation, excellent reading, writing, and verbal communication skills, Bilingual preferred, desire to work with youth</small>

JOIN TODAY!

CALL: Irma Lopez at 831.512.1387
SUBMIT RESUME or QUESTIONS?
ilopez@montereycoe.org
START DATE: August 31, 2019

 
California Volunteers



For More Information
Para Más Información

Maria Flores
831-214-2591

Vicky Yebra
831-229-5575

Support Group for Parents of Children with Developmental Disabilities

Empowerment workshops to inform the community about special education, mental health, legal, and other types of services for families

Next Meeting: November 1, 2019

Time: 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

Location: Fairview Middle School Parent Resource Center C
401 Fourth Street, Gonzales

Grupo de Apoyo para Padres de Niños Discapacitados de Desarrollo

Los talleres de empoderamiento son para informar a la comunidad sobre educación especial, salud mental, servicios legales, y diferentes tipos de servicios para familias

Próxima Reunión: 1 de noviembre de 2019

Horario: 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

Lugar: Fairview Middle School Centro de Recursos Para Padres C
401 Fourth Street, Gonzales

Free

October 12-November 9, 2019

TIRE RECYCLING



Funded by a Grant from CalRecycle.



At all 3 locations

SALINAS

Sun Street
Transfer Station,
139 Sun Street

(831) 775-3000

GONZALES

Johnson Canyon Landfill,
31400 Johnson Canyon Road
Open Sundays!

KING CITY

Jolon Road
Transfer Station,
52654 Jolon Road

- Car & Small truck tires (with or without rims)
- Residents only (no businesses)
- Limit 9 tires per trip



12 octubre – 9 noviembre, 2019

RECICLAJE *gratis* DE LLANTAS



EN NUESTRAS 3 LOCALIDADES

SALINAS

Sun Street
Transfer Station,
139 Sun Street

GONZALES

Johnson Canyon Landfill,
31400 Johnson Canyon Road
¡abierto los domingos!

KING CITY

Jolon Road
Transfer Station,
52654 Jolon Road



(831) 775-3000

- Llantas usadas de carros y camionetas con o sin rines.
- Los negocios NO pueden participar en este evento.
- Límite de 9 llantas por viaje.





MST
MONTEREY-SALINAS TRANSIT



Safe Place and MST *Safe Place y MST*

MST continues its partnership with Community Human Services' **Safe Place program** that provides youth in crisis assistance in accessing immediate help. **Every MST Coach and public access facility displays a "Safe Place" decal that identifies it as a location where youth can ask for immediate help** and a safe place should they be in crisis or under threat of domestic violence. Another way MST is supporting our youth and community.

*MST continúa su asociación con **el programa Safe Place** con Community Human Services que brinda asistencia a jóvenes en crisis para acceder ayuda inmediata. **Cada autobús de MST y sus instalaciones de acceso público muestran una calcomanía de "Safe Place" que lo identifica como un lugar donde los jóvenes pueden pedir ayuda inmediata** y un lugar seguro en caso de que estén en crisis o bajo amenaza de violencia doméstica. Otra forma en que MST está apoyando a nuestra juventud y comunidad.*



FREE Community FLU CLINIC

**FLU, PNEUMONIA & T-DAP
VACCINES AVAILABLE**

- No appointment necessary
 - Babies are welcome

**Saturday, November 9, 2019
11 AM – 2 PM**

- Taylor Farms Family
Health & Wellness Center
- 850 5th Street, Gonzales

For more information: svmh.com/flu or call 831-759-1890



Salinas Valley Memorial Healthcare System



CLINICA DE VACUNACION Contra la Gripe GRATIS

**VACUNAS CONTRA LA GRIPE,
NEUMONÍA Y T-DAP DISPONIBLES**

- No es necesario hacer cita
- Los bebés son bienvenidos

Sábado el 9 de noviembre, 2019

11 AM – 2 PM

- Taylor Farms Family Health & Wellness Center
- 850 5th Street, Gonzales

Para mas información visite: svmh.com/flu o llame al 831-759-1890



Salinas Valley Memorial Healthcare System

All are Welcome in The County of Monterey

Immigration: Understanding “Public Charge”



Know Your Rights!

- California Rural Legal Assistance (831) 757-5221
- Catholic Charities (831) 422-0602
- Center for Community Advocacy (831) 753-2324
- The Watsonville Law Center (831) 722-2845
- UFW Foundation (831) 758-2611
- The Central Coast Citizenship Project (831) 422-4626

Does “Public Charge” in the Immigration Process Apply to Me? Not If You Are:

- A Citizen
- A Legal Permanent Resident
- A Refugee
- An Asylee
- A T-Visa Applicant
- Applying for or holding a U-Visa
- A self-petitioner under VAWA
- Applying or re-registering for TPS
- An Afghan and Iraqi Special Immigrant
- A Special Immigrant Juvenile
- An Individual Granted Relief Under:
 - CAA, NACARA, HRIFA

Additional categories of immigrants are exempt. The final rule maintains these exemptions. This is a partial list for informational purposes only.

What Does This Mean for My Family?

- The federal government does not access public benefits systems for immigration enforcement.
- Information you’ve shared for public benefits is ONLY used for eligibility determination.
- It is important that you continue to receive the support that helps your family be healthy, fed, and secure in your housing.

What is the New Public Charge Rule?

Updated: August 2019

The White House Administration published a final rule that expands the definition of “public charge” used during the immigration process. A “public charge” is someone that is likely to become primarily dependent on the government for support. The list in yellow below details which programs the federal administration now considers when making a determination.

Public Charge and Public Benefits: What Does This Mean?



The programs in the green box are **NOT** considered in the public charge test. Please continue to use the programs that support your family.

Health:

- Medi-Cal (for Children & Pregnant Women)
- Medicare
- Disability

Nutritional Support:

- WIC
- School Breakfast & Lunch

Children’s Services:

- Head Start
- Child Care
- Public Education

Employment Services:

- Unemployment
- Worker’s Compensation
- Federal & State Retirement



Effective on October 15, 2019, we encourage you to speak with a trusted lawyer to better understand the impact of accessing the listed public benefits below in yellow:

Income Support:

- General Assistance
- CalWORKs
- SSI

Health:

- Medi-Cal (for Adults)

Nutritional Support:

- CalFresh

Housing Assistance:

- Section 8 Voucher Rental Assistance
- Section 8 Project-Based Rental Assistance
- Public Housing



Todos son bienvenidos en el condado de Monterey

Inmigración: Información sobre la "carga pública"



¡Conozca sus derechos!

- California Rural Legal Assistance (831) 757-5223
- Catholic Charities (831) 422-0602
- Center for Community Advocacy (831) 753-2324
- The Watsonville Law Center (831) 722-2845
- UFW Foundation (831) 758-2611
- The Central Coast Citizenship Project (831) 422-4626

En el proceso de inmigración, ¿se aplica a mí la "carga pública"? No si usted:

- Es ciudadano.
- Es residente permanente legal.
- Es refugiado.
- Es asilado.
- Solicita una visa T.
- Solicita o tiene una visa U.
- Es autosolicitante en virtud de la Ley de Violencia contra las Mujeres (Violence Against Women Act, VAWA).
- Solicita el Estado de Protección Temporal (Temporary Protected Status, TPS) o se vuelve a inscribir.
- Es Inmigrante especial de Afganistán o Irak.
- Está clasificado como Joven Inmigrante Especial.
- Es una persona que recibe ayuda en virtud de la siguientes leyes:
 - CAA, NACARA, HRIFA.

Categorías adicionales de inmigrantes están exentas. La regla final mantiene estas excepciones. Esta es una lista parcial con fines informativos.

¿Qué significa para mi familia?

- El gobierno federal no tiene acceso a los sistemas de beneficios públicos para la aplicación de la ley de inmigración.
- Información que ha compartido para beneficios públicos se utiliza SOLAMENTE para la determinación de elegibilidad.
- Es importante que continúe recibiendo el apoyo que ayuda a su familia para estar sana, alimentada y segura en su vivienda.

¿Qué es la nueva norma de carga pública?

Actualizado: agosto de 2019

El gobierno de la Casa Blanca publicó una norma final que amplía la definición de "carga pública" usada durante el proceso de inmigración. Una "carga pública" es una persona que es probable que se vuelva principalmente dependiente del apoyo del gobierno. La siguiente lista de color amarillo detalla cuáles son los programas que el gobierno federal ahora considera al tomar una determinación.

Carga pública y beneficios públicos: ¿Qué significa?



Los programas en el cuadro verde NO se consideran en la evaluación de carga pública. Continúe utilizando los programas que ayudan a sus familia.



A partir del 15 de Octubre de 2019, recomendamos que hable con su abogado para comprender mejor el impacto de acceder beneficios públicos en la lista del cuadro Amarillo.



Salud:

- Medi-Cal (para niños y mujeres embarazadas)
- Medicare
- Discapacidad



Asistencia nutricional:

- WIC
- Desayuno y almuerzo escolar



Servicios para niños:

- Head Start
- Cuidado infantil
- Educación pública



Servicios de empleo:

- Desempleo
- Indemnización laboral
- Jubilación federal y estatal



Ayuda en los ingresos:

- Ayuda General
- CalWORKs
- SSI



Salud:

- Medi-Cal (para adultos)



Asistencia nutricional:

- CalFresh



Asistencia para la vivienda:

- Bono de ayuda para el alquiler de la Sección 8
- Ayuda para el alquiler basada en proyectos de la Sección 8
- Vivienda pública





Gonzales 4H

Tri-Tip Dinner Fundraiser

Monday, October 28, 2019

5:00 – 7:00 PM

\$45

**Family Meal for 4 Includes:
Full Tri-Tip, Beans, Rolls, &
Salad...Bake Sale!**



**Gonzales Fire House: 325 Center Street
Drive Thru: Enter Alley off Belden Street
Call 831-210-1235 for Tickets**



2019/2020 GUSD "Cafecitos"

Parents Coffee Meeting

Reunión para Padres

Meet w/ School Staff Each Month At Your Child's School
Conocé con personal de la escuela cada mes en la escuela de su hijo

FAIRVIEW @ 8:30 AM IN THE LIBRARY/En la Biblioteca (second Tuesday/segundo martes)

Next Meeting: Tuesday, November 12

Próxima Reunión: martes, 12 de noviembre

GONZALES HIGH SCHOOL @ 8:30 AM IN THE LIBRARY/En la Biblioteca

(fourth Friday/cuarto viernes)

Next Meeting: Thursday, October 25 **Próxima Reunión: jueves, 25 de octubre**

LA GLORIA @ 8:30 AM IN THE MEETING ROOM/En el Salón de Reuniones

(first Friday/primer viernes)

Next Meeting: Friday, November 1

Próxima Reunión: viernes, 1 de noviembre



FORKLIFT OPERATOR CERTIFICATION



This special 20-hour course is designed to give students the opportunity to learn how to safely operate a counterbalanced forklift, complete a safety inspection and earn a forklift certificate.

Class Dates & Times:

Friday October 18 5-9pm
Saturday October 19 8am-2pm
And
Friday October 25 5-9pm
Saturday October 26 8am-2pm

Location:

**Gonzales Adult School
650 Elko St
Gonzales Ca
(Previously Somavia)**



Fee:

**Original Registration Fee: \$25.00
Renewal: \$25.00**

* All fees are subjected to change

**Fees for this course are
due at registration.
Enrollment is limited.**

Information and Registration:

(831) 675-1081 Ext. 2649
adulthood@gonzales.k12.ca.us
Gonzales Adult School
650 Elko St., Gonzales, CA, 93926

REGISTER
NOW!



FORKLIFT(Montacarga) Certificación



Esta clase de 20 horas es BILINGÜE y para darle a los estudiantes la oportunidad de aprender cómo operar con seguridad un contrapeso montacarga, completar una inspección de seguridad y obtener una certificación de montacargas.

Fechas:

Viernes 18 de Octubre 5-9pm
Sabado 19 de Octubre 8am-2pm
y
Viernes 25 de Octubre 5-9pm
Sabado 26 de Octubre 8am-2pm

Ubicación:

**Gonzales Adult School 650 Elko St
Gonzales Ca
(Previously Somavia)**



Costo:

Costo de Registro Original **\$25.00**
Costo de Renovacion **\$25.00**

*el costo puede cambiar

El pago de esta clase se debe pagar al momento antes del registro.

El espacio es limitado, inscribirse lo antes posible

Información e Inscripción:

(831) 675-1081
adulthood@gonzales.k12.ca.us
Gonzales Adult School
650 Elko St., Gonzales CA, 93926

¡REGÍSTRATE
AHORA!

Friends, Family & Neighbors' Playgroups

Do you provide informal* care for children other than your own?

Do you need new ideas for activities? Do you need educational activities?

Attend our Friends, Family & Neighbor Playgroups

- Infant, Toddler & Preschool Activities
- Take Home Educational Material and Safety Information!



Sponsored by:

The City of Gonzales

The United Way

First Five Monterey County

Bright Beginnings Monterey County

Community Action Partnership

*Informal (not licensed)



Saint Theodore's Church Hall

10:00 AM - 12:00 PM



October 30-Approaches to Learning

November 6-Perceptual Motor & Physical Development

November 20-Language and Literacy Development Activities

December 4, 2019-Social Emotional Development Activities

For more information call Daisy G. Hernandez

(831)744-5813

GRUPOS DE JUEGOS, AMIGOS FAMILIA Y VECINOS

¿Cuida niños en casa sin licencia? ¿Ocupa nuevas ideas para actividades? ¿Ocupa materiales educativos?

Asiste a nuestros grupos de juego de Amigos, Familia y Vecinos

- Actividades para bebés, niños pequeños y preescolares
- Lleva a casa material educativo e información de seguridad



Patrocinadores:

The City of Gonzales

The United Way

First Five Monterey County

Bright Beginnings Monterey County

Community Action Partnership



Salón de la Iglesia de San Theodoro

10:00 AM - 12:00 PM

Nuevas
Fechas

30 de octubre-Aproximaciones al aprendizaje

6 de noviembre-Desarrollo motor y físico perceptivo

20 de noviembre-Actividades de desarrollo del lenguaje
y la alfabetización

4 de Diciembre de 2019-Actividades de desarrollo socioemocional.

Para mas información lame al Daisy G. Hernandez
(831)744-5813



Monterey County Supervisor District 3
Supervisor del Condado de Monterey, Distrito 3
Chris Lopez

Salinas Office:

168 W. Alisal, 3rd Floor

Salinas, CA 93901

- Phone: (831) 755-5033
- Fax: (831) 796-3022
- King City: (831) 385-8333
- Email: district3@co.monterey.ca.us

Call for an appointment in Salinas or
a meeting in South Monterey County

*Llama para hacer una cita en Salinas
o en el Sur del Condado de Monterey*



Be part of the discussion—Get involved!
Sea parte de la discusión—¡Participe!

Gonzales City Council Meetings

6:00 PM City Council Chambers

Juntas del Concilio de Gonzales

6:00 PM Cámara del Concilio

117 Fourth Street

Upcoming Meetings/Próximas Juntas:

Monday, October 21 & November 4

Lunes 21 de octubre y 4 de noviembre

Regular meetings are first (1st) and third (3rd) Mondays

Las juntas regulares son el primero (1er) y el tercero (3er) lunes



The Gonzales Volunteer Fire Department Presents:

FREE Blood Pressure Checks For All Residents
Chequeos GRATIS de Presión Arterial A Todos los Residentes

- **Every Saturday Morning**
Todos los sábados por la mañana

- **9:00 AM to 10:00 AM**
- **Gonzales Fire Station**

En la Estación de Bomberos de Gonzales

- **325 Center Street**



If the door is open come on in! If the door is closed, we are on a call—try us next week.

¡Si las puertas están abiertas, por favor entre!

Si las puertas están cerradas eso significa que estamos en una emergencia y no estaremos disponibles.



*Taste
Of
Aloha!*

Four Cities For Peace Block Party

FREE Family Friendly Event!

Saturday, October 26, 2019

12:00 p.m. – 5:00 p.m.

Central Park Gonzales

For more information:

Jean Salcido

jeanscef@gmail.com

831-744-5839

**FREE Food, Family Fun, Games, Jump
House, Music, and “Chalk in the Park”
Art Project**



*¡Una Probar
de
Aloha!*

Fiesta de Cuatro Ciudades Para La Paz

¡EVENTO FAMILIAR GRATIS!

sábado, 26 de octubre, 2019

12:00 p.m. – 5:00 p.m.

Parque Central en Gonzales

**Para más información:
Jean Salcido
jeanscef@gmail.com
831-744-5839**

**Comida Gratis, Diversión Familiar, Juegos,
Brincolines, Música, y el Proyecto de Arte “Gis
en el Parque”**



**Alcoholics
Anonymous
Now Meeting**

Mondays @ 7:00 PM

Apostolic Assembly

405 Seventh Street, Gonzales



Tri-Cities Disposal & Recycling
(888) 678-6798

Recycle or Compost your Jack O' Lantern Reciclar su Calabaza

- No** Painted Pumpkins
- No** Calabazas Con Pintura
- No** Lights/**No** Luces
- No** Candles/**No** Velas





Gonzales Unified School District Governing Board Meeting Schedule

Calendario de reuniones de la Junta de Gobierno

Upcoming Meetings/*Próximas Reuniones*

October/octubre 15 & 29, 2019

6:30 PM

Gonzales High School Library

Biblioteca de Gonzales High School



GONZALES ADULT SCHOOL



- ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
- HIGH SCHOOL DIPLOMA & HiSET/GED TEST PREPARATION
 - BASIC COMPUTER LITERACY
 - ESL- CITIZENSHIP
- INDUSTRY CERTIFICATES & TRAINING \$25:

Forklift Certification (20 Hours)
Clerical: Typing Test

Paraprofessional Testing
ServSafe Food Handlers Certificate

First Aid/CPR
Microsoft Office Suite (MOS)



You may enroll at any time!

Students MUST register at the Alternative Education Center,
650 Elko Street, Gonzales

Office hours are: Mondays, Tuesdays & Fridays, 8:00 AM – 4:30 PM

Wednesdays & Thursdays, 11:00AM -8:00 PM

831-675-1081 (INFORMATION) • www.gonzalesusd.net



ESCUELA PARA ADULTOS DE GONZALES



- INGLES COMO SEGUNDO IDIOMA-DE NIVEL MÚLTIPLE
- PREPARACIÓN PARA EQUIVALENCIA DE PREARATORIA/DIPLOMA EN INGLES (HiSET/GED)
 - CLASES DE COMPUTACIÓN BASICAS
 - ESL CIUDADANÍA
 - PRUEBA DE CERTIFICACIÓN Y ENTRENAMIENTO \$25:

Oficina: Examen de palabras por minuto en computadora
Examen Paraprofesional
ServSafe Certificado de manejo de comida

Certificado de Montacargas (Forklift 20 horas)
Certificado de Primeros Auxilios
Programa de Microsoft Office Suite (MOS)



¡Usted puede registrarse en cualquier momento!

Los estudiantes DEBERAN registrarse
en el Centro de Educación Alternativa, 650 Elko Street, Gonzales
Horario de oficina es lunes, martes y viernes: 8:00 AM -4:30 PM
miércoles y jueves: 11:00AM – 8:00PM
831-675-1081 (INFORMACION) • www.gonzalesusd.net



Assemblymember
Robert Rivas
South Monterey County
Office Hours

COMMUNITY OFFICE HOURS

Tuesday • 2pm - 6pm

525 MONTEREY STREET • SOLEDAD
(831) 759-8676



ASSEMBLY MEMBER

Robert Rivas

DISTRICT 30



Reminder:

Your City of Gonzales
Utility Payment is Due!



Recordatorio:

¡El pago de la utilidad
de la Ciudad de
Gonzales se debe!



September/septiembre

UTILITY BILLING/CUENTA DE UTILIDADES

Avoid Extra Fees & Water Shut-off!

¡Evitar las Tarifas Adicionales y el Cierre de Agua!

BILLS ARE DUE ON/FECHA DE VENCIMIENTO

October 22/22 de octubre

LAST DAY TO PAY/ULTIMO DIA PARA PAGAR

November 12/12 de noviembre

SHUT OFF OCCURS ON/FECHA DE DESCONECTAR EL AGUA

November 13/13 de noviembre

Pay your utility bill by credit card online, on your smartphone, or your tablet device
Pague su factura de utilidades con tarjeta de crédito en línea,
en su teléfono inteligente o su tableta.

<http://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca>

Gonzales Community Church Food Pantry

With Support from the Gonzales Lions Club

Gonzales Community Church Despensa de Comida



One Table/Una Mesa

Second, Third & Fourth Saturdays

10 AM to 11 AM

Segundo, Tercero y Cuarto Sábados

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets

Community Church Edificio de Educación @ Calles 4 y Day



Gonzales Community Church With The Salvation Army

Clothing Closet is Open
THURSDAYS and THIRD SATURDAY
8:30 – 10:30 AM

Armario de Ropa Está Abierto
JUEVES Y TERCER SÁBADO

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets
Community Church edificio de educación @ Calles 4 y Day

Gonzales Service Club Meetings



**Gonzales Lions Club
Fowler Hall 340 Day Street @
Gonzales Community Presbyterian Church
Meetings: 2nd & 4th Thursdays
6:00 PM**



**Gonzales Rotary Club
Meets Weekly @
Rabobank Community Room
on Mondays 12:10 PM**



**Gonzales American Legion
Post 81 & Auxiliary
Meets the Third Wednesday 7:00 PM
American Legion Hall
419 Fifth Street**

Gonzales
Chamber
of Commerce

**Meets Every 2nd Thursday
Of the Month:
7:30 AM at Rabobank Conference Room**